

 Match Sheet Skater Hockey Inline Hockey			1 La Neuveville				Goals / Torschützen / Buts / Reti 0				Penalties / Strafen / Punitons									
Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara			Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code	
Team / Mannschaft / Club Società			League/Liga Ligue/Lega																	
CLUB 1			La Neuveville			MINI														
CLUB 2			Rolling Aventicum			MINI														
Lieu / Ort Location / Luogo			La Neuveville			Date / Datum Date / Data			26.08.2018											
Start / Beginn Début / Inizio			11:00			End / Ende Fin / Fine			12:36			Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara			MNB11					
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato			X			Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole														
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo						Cup / Pokal Coupe / Coppa														
Other / Sonstiges Autre / Altro						Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori			52											
No Card / Liz. No Lic. / Tess.			Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome			Signature / Firma Unterschrift														
Time Keeper Chronométrateur			218322			ROLLIER Vincent														
Official scorer Marqueur			94228			PULFER Valérie														
Referee 1 Arbitre 1			207001			BAYARD Patrice-Martial														
Referee 2 Arbitre 2			213105			AMIGO DEL VALLE Yanick														
Tech. Director Directeur tech.																				
COACH			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			217669								
COACH			FRIGO-MOSCA Frédéric									TOTAL			1					
									TIME OUT						TOTAL			8 min		
2 Rolling Aventicum			Goals / Torschützen / Buts / Reti				Penalties / Strafen / Punitons													
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code				
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO			FINAL																	
			CLUB 1			CLUB 2														
1 Time / Drittel Tiers / Tempo			0			4			1			16								
2 Time / Drittel Tiers / Tempo			1			6			Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Rolling Aventicum											
3 Time / Drittel Tiers / Tempo			0			6			CAPTAIN 1 <small>Signature / Unterschrift / Firma</small>											
Overtime / Verl. ProL. / Sup.			0			0			CAPTAIN 2 <small>Signature / Unterschrift / Firma</small>											
Penalty / Rigori			0			0														
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																				
COACH			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			214128								
COACH			ZBINDEN Beat									TOTAL			16					
									TIME OUT			X			TOTAL			8 min		